

Il est tenu compte de l'âge atteint le 30 septembre de l'année pour laquelle l'indemnité est accordée."

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 18 février 2020. Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par une des parties moyennant préavis de trois mois, par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux.

Art. 4. Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 septembre 2021.

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

Er wordt rekening gehouden met de leeftijd bereikt op 30 september van het jaar waarvoor de toelage wordt toegekend."

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 18 februari 2020. Zij wordt voor onbepaalde tijd gesloten en kan door één van de partijen met drie maanden worden opgezegd bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf.

Art. 4. Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 september 2021.

De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2021/203969]

19 SEPTEMBRE 2021. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 mai 2021, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, relative à l'octroi d'une allocation complémentaire en plus d'un revenu de remplacement pour les marins pêcheurs en cas de quarantaine obligatoire à bord d'un bâtiment de pêche imposée par le service de santé du port où le bâtiment est amarré (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la pêche maritime;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 mai 2021, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, relative à l'octroi d'une allocation complémentaire en plus d'un revenu de remplacement pour les marins pêcheurs en cas de quarantaine obligatoire à bord d'un bâtiment de pêche imposée par le service de santé du port où le bâtiment est amarré.

Art. 2. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 septembre 2021.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2021/203969]

19 SEPTEMBER 2021. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 mei 2021, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bovenop een vervangingsinkomen voor zeevissers bij verplichte quarantaine aan boord van een vissersvaartuig gesteld door de gezondheidsdienst van de haven waar het vaartuig is aangemeerd (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de zeevisserij;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 mei 2021, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bovenop een vervangingsinkomen voor zeevissers bij verplichte quarantaine aan boord van een vissersvaartuig gesteld door de gezondheidsdienst van de haven waar het vaartuig is aangemeerd.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 september 2021.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire de la pêche maritime

Convention collective de travail du 20 mai 2021

Octroi d'une allocation complémentaire en plus d'un revenu de remplacement pour les marins pêcheurs en cas de quarantaine obligatoire à bord d'un bâtiment de pêche imposée par le service de santé du port où le bâtiment est amarré (Convention enregistrée le 15 juin 2021 sous le numéro 165353/CO/143)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux et ouvriers et ouvrières (article 1^{er}, 5^o de l'arrêté royal du 19 février 2013) des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la pêche maritime, sous l'indice 019.

CHAPITRE II. — *Terminologie*

Art. 2. § 1^{er}. Ouvriers : par « ouvriers », on entend les ouvriers et ouvrières.

§ 2. Fonds social : le « Zeevissersfonds ».

§ 3. Quarantaine obligatoire : la période durant laquelle un marin pêcheur doit obligatoirement rester à bord, imposée par le service de santé du port où le bâtiment est amarré.

§ 4. Jour : chaque journée pour laquelle un revenu de remplacement est payé.

CHAPITRE III. — *Allocation complémentaire en cas de quarantaine obligatoire*

Art. 3. A compter du premier jour suivant la fin du voyage en mer et jusqu'à la fin de la période de quarantaine imposée par le service de santé du port où le bâtiment est amarré, le fonds social paie, en plus du revenu de remplacement, un montant égal à 70 EUR bruts par jour.

Aucune condition d'ancienneté n'est fixée pour l'octroi de cette allocation complémentaire.

Art. 4. Si l'ouvrier n'a pas droit à un revenu de remplacement, le fonds social examinera la demande et décidera au cas par cas.

Art. 5. L'allocation complémentaire n'est pas soumise à des cotisations ONSS mais uniquement au précompte professionnel.

CHAPITRE IV. — *Modalités d'octroi*

Art. 6. § 1^{er}. Les modalités de l'allocation complémentaire et l'information à ce sujet sont élaborées par le comité de gestion du fonds social.

§ 2. Le fonds social paie l'allocation complémentaire sur le compte bancaire du marin pêcheur tel qu'attesté dans la demande.

CHAPITRE V. — *Durée de la convention*

Art. 7. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1^{er} janvier 2021.

Elle peut être dénoncée par l'une des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de la pêche maritime.

Art. 8. Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 septembre 2021.

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE

Bijlage

Paritair Comité voor de zeevisserij

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 mei 2021

Toekenning van een aanvullende vergoeding bovenop een vervangingsinkomen voor zeevissers bij verplichte quarantaine aan boord van een vissersvaartuig gesteld door de gezondheidsdienst van de haven waar het vaartuig is aangemeerd (Overeenkomst geregistreerd op 15 juni 2021 onder het nummer 165353/CO/143)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters (artikel 1, 5^o van het koninklijk besluit van 19 februari 2013) van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij met getal 019.

HOOFDSTUK II. — *Terminologie*

Art. 2. § 1. Arbeiders : met "arbeiders" worden mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

§ 2. Sociaal fonds : "Zeevissersfonds".

§ 3. Verplichte quarantaine : de periode dat een zeevisser verplicht aan boord moet blijven opgelegd door de gezondheidsdienst van de haven waar het vaartuig is aangemeerd.

§ 4. Dag : elke dag waarvoor een vervangingsinkomen wordt betaald.

HOOFDSTUK III. — *Aanvullende vergoeding in geval van verplicht opgelegde quarantaine*

Art. 3. Vanaf de eerste dag na het afsluiten van de zeereis tot aan het einde van de quarantaine periode gesteld door de gezondheidsdienst van de haven waar het vaartuig is aangemeerd, betaalt het sociaal fonds bovenop het vervangingsinkomen een bedrag dat gelijk is 70 EUR bruto per dag.

Er wordt geen enkele anciënniteitvoorwaarde gesteld voor de toekenning van deze aanvullende vergoeding.

Art. 4. Indien de arbeider geen recht heeft op een vervangingsinkomen, zal het sociaal fonds de aanvraag onderzoeken en geval per geval een beslissing nemen.

Art. 5. De aanvullende vergoeding is niet aan RSZ-bijdragen onderworpen, maar alleen aan de bedrijfsvoorheffing.

HOOFDSTUK IV. — *Toekenningsmodaliteiten*

Art. 6. § 1. De modaliteiten van de aanvullende vergoeding en de informatie hierover worden uitgewerkt door de raad van beheer van het sociaal fonds.

§ 2. Het sociaal fonds betaalt de aanvullende vergoeding op de bankrekening van de zeevisser zoals geattesteerd in de aanvraag.

HOOFDSTUK V. — *Looptijd van de overeenkomst*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2021.

Zij kan door één der partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de zeevisserij.

Art. 8. Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de notulen van de vergadering die zijn ondertekend door de voorzitter en de secretaris en goedgekeurd door de leden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 september 2021.

De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE